

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 8 (1932)  
**Heft:** 34

**Artikel:** Piccards Start zum zweiten Stratosphärenflug  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-756489>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

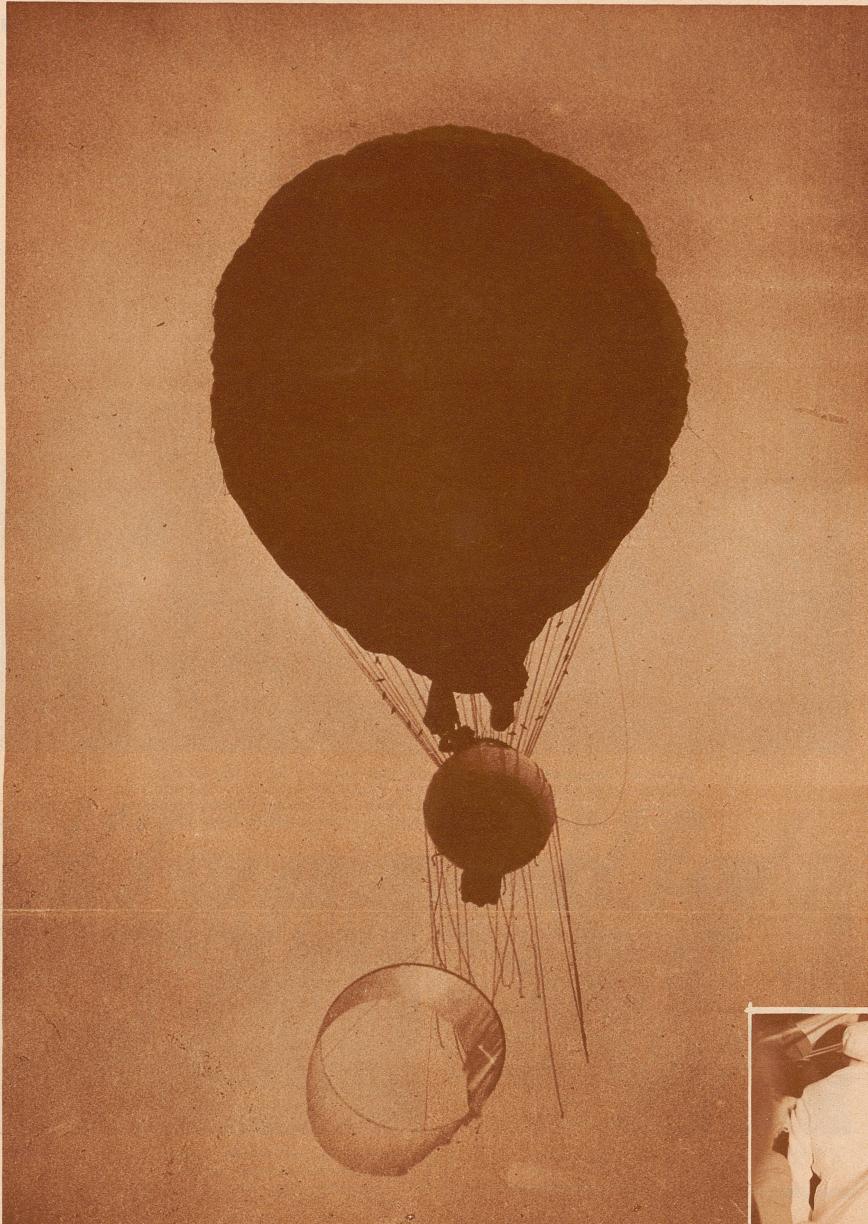
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

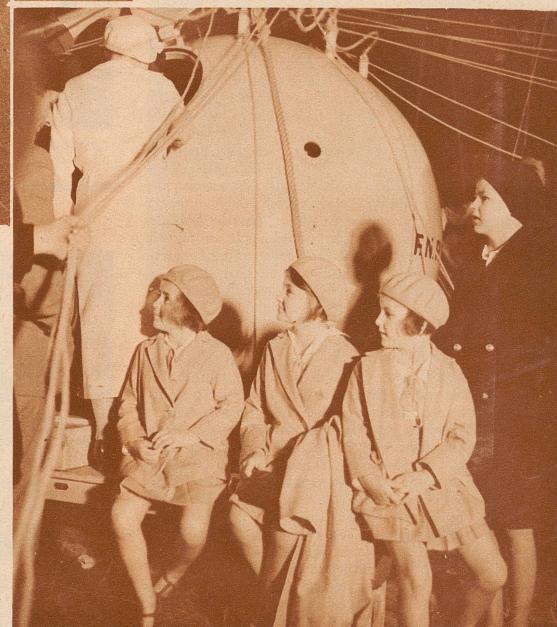


Der Ballon steigt. Piccard lehnt noch aus der Gondelöffnung. Ein Ring oder Schirm mit weißem Stoff hängt in 50 Meter Entfernung unter der Gondel. Er ist ein Hilfsmittel für die Piloten für den Augenblick der Landung, da sein Aufsitz auf dem Boden ihnen die Distanz der Gondel vom Erdboden angibt.



Am Nachmittag des vorangehenden Tages lag die große, gelbliche Hülle des Ballons ausgebreitet auf dem Feld. Stundenlange Manöver und eingehende Prüfung aller Einzelheiten gingen dem eigentlichen Füllen voraus

Die Gondel mit Prof. Piccard und — im Gondellinnern — seinem Begleiter Cosyns am Tage vor dem Start.



Professor Piccards Frau blickt im Lichte der nächtlichen Scheinwerfer in die Gondelöffnung hinein. Vor der Gondel sitzend, die vier Kinder Piccards. Alles um drei Uhr in der Nacht. Leichte Nebel zogen über das Flugfeld, und der Mond stand am Himmel

Die «Zürcher Illustrierte» erscheint Freitags • Schweizer Abonnementspreise: Vierteljährlich Fr. 3.40, halbjährlich Fr. 6.40, jährlich Fr. 12.— Bei der Post 30 Cts. mehr. Postscheck-Konto für Abonnements: Zürich VIII 3790 • Auslands-Abonnementspreise: Beim Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 4.50 bzw. Fr. 5.25, halbjährlich Fr. 8.65 bzw. Fr. 10.20, jährlich Fr. 16.70 bzw. Fr. 19.80. In den Ländern des Weltpostvereins bei Bestellung am Postschalter etwas billiger. Insertionspreise: Die einspalige Millimeterzeitung Fr. .60, für Ausland Fr. .75; bei Platzvorschrift Fr. .75, für Ausland Fr. 1.— Schluss der Inseraten-Nahme: 14 Tage vor Erscheinen. Postscheck-Konto für Inserate: Zürich VIII 15769  
Redaktion: Arnold Kübler, Chef-Redaktor. Der Nachdruck von Bildern und Texten ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Redaktion gestattet.

Druck, Verlags-Expedition und Inseraten-Nahme: Conzett & Huber, Graphische Etablissements, Zürich, Morgartenstraße 29 • Telegramme: Conzethuber • Telefon: 51.790